

## ESPAGNE

### Circuit Découvrir

### Découverte Andalouse ESPCTDEC

Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos circuits avec guide. Vous trouverez dans cette fiche technique des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.

**FICHE TECHNIQUE VALABLE POUR LES DEPARTS 19 et 20 JUIN 2019**  
Au moment de la réservation, pensez à imprimer la dernière fiche technique à jour.

### Le circuit - Découvrir

Partir à la découverte des sites incontournables de votre destination, voir en un voyage tout ce qui fait son attrait et sa renommée : c'est ce que vous proposent nos circuits "Découvrir", la formule parfaite pour une première approche d'un pays, à travers des itinéraires de choix élaborés par nos spécialistes

### Itinéraire indicatif

Il est donné à titre indicatif. Il peut être modifié en fonction des arrivées et des départs des vols internationaux, des conditions climatiques, des transports intérieurs et des lieux d'hébergement. Nous vous indiquons le nombre de kilomètres parcourus ainsi que la durée estimée du temps de transport. Cette dernière peut varier en fonction des conditions climatiques et du trafic.



*Cultivez vos envies de découverte de monuments classés au Patrimoine Mondial de l'UNESCO et vibrez au rythme du flamenco avec ce circuit aux haltes légendaires. L'incontournable Séville, la vieille ville de Cordoue, le charme de Ronda, l'Alhambra de Grenade...*

## Votre voyage

### Jour 1 : Paris – Malaga

Envol à destination de Malaga. Accueil par notre correspondant, transfert à l'hôtel et nuit dans la région de Malaga à l'hôtel Itaca Fuengirola 3\* ou similaire.

### Jour 2 : Malaga – Ronda – Séville • (230 km/3h30)

Départ pour Ronda : dressée dans la sierra andalouse et traversée par un vertigineux ravin, elle reflète véritablement l'âme de la région. Temps libre pour visiter cette splendide ville, avec sa Plaza de Toros aux arènes datant de 1785, dites les plus belles d'Espagne. Ronda est considérée comme la plus symbolique des villes de l'Andalousie et, en raison de sa situation en fut l'un des derniers bastions musulmans. Elle s'est vue attribuer différents noms en rapport aux différentes dynasties qui l'ont conquise. Après le déjeuner, route vers Séville, capitale de l'Andalousie, traversée par le fleuve Guadalquivir. Dîner et nuit à l'hôtel TRH La Motilla 4\* ou similaire.

### Jour 3 : Séville

Journée entière consacrée à Séville. Tour panoramique, déjeuner durant lequel vous goûterez la spécialité culinaire nationale : la paella. L'après-midi, visite de l'Alcazar, composé de palais, jardins et patios, classé au Patrimoine Mondial de l'UNESCO. Le palais fortifié construit sous le règne de l'émir Abd al-Rhman III se compose d'une infinité de salles finement ornées de plâtres, de faïences et de plafonds à caissons, avec de magnifiques jardins et l'eau qui s'y écoule. À l'intérieur du palais, le Patio de las Doncellas, avec ses sublimes plinthes en faïence ou encore le Patio de las Muñecas. Ce fut aussi une ancienne résidence royale, qui a notamment accueilli Charles Quint. Poursuite par l'Hôpital de la Santa Caridad, siège de la Confrérie créée au XVe siècle dans le but de donner une sépulture aux personnes exécutées. L'Hôpital de la Caridad est l'un des principaux exemples du style baroque de la ville de Séville. L'iconographie qu'abrite son église, inspirée par le « Discours sur la Vérité », l'œuvre littéraire de son fondateur, a été exécutée par les plus artistes sévillans les plus réputés du XVIIe siècle : Murillo, Valdés Leal et Roldán, entre autres. Sa chapelle abrite des trésors artistiques de grande valeur.

Vous continuerez votre visite dans le quartier de Santa Cruz, aussi appelé "la Juderia", le quartier juif. Quartier juif au Moyen Âge, il fut investi à la fin du 16e siècle par les chrétiens, qui transformèrent toutes les synagogues en églises. Centre historique aux ruelles médiévales aux maisons éclatantes de blancheur, aux petites places aux patios fleuris, il est le quartier le plus typique de la ville. Dîner et nuit à l'hôtel TRH La Motilla 4\* ou similaire.

### Jour 4 : Séville – Cordoue – Grenade • (360 km/4h)

Tôt le matin, route vers Cordoue, 3e plus grande ville d'Andalousie, véritable carrefour culturel et religieux. La ville de Cordoue est encore marquée de l'empreinte de l'ancienne splendeur du califat de Cordoue. Au 10e siècle, sous la domination d'Abd Al Rahman III, la médina comptait jusqu'à 1 000 mosquées... Déjeuner, puis visite de la Grande Mosquée, aussi appelée "Mezquita", joyau architectural d'une incomparable pureté. La mosquée est devenue cathédrale, chef-d'oeuvre de l'art islamique avec sa forêt de colonnes, pas moins de 850. Visite de la petite synagogue du quartier juif, datant de l'époque médiévale, historique et unique en Andalousie, et troisième synagogue la mieux conservée en Espagne. Promenade dans la jolie ruelle de la Calle de las Flores aux balcons débordant de fleurs. Une vraie image de carte postale ! Cette ville millénaire, inscrite au Patrimoine Mondial de l'UNESCO, est un héritage vivant des diverses cultures qui y ont vécu au cours de l'histoire. Route vers Grenade. Dîner et nuit à l'hôtel BS Principe Feline 3\* ou similaire.

### Jour 5 : Grenade

Découverte de Grenade, située au pied de la chaîne montagneuse de la Sierra Nevada. Visite du complexe de l'Alhambra "la Rouge", qui doit son nom à la coloration de sa pierre au coucher du soleil. C'est le seul palais arabe construit au Moyen Âge encore intact. Un véritable chef-d'œuvre architectural ! Son imposante Alhambra surplombe la douce ville. Elle représentait autrefois le centre politique de tout l'Occident musulman. L'enceinte du palais se compose de cours rectangulaires et de magnifiques fontaines. Alhambra est le monument le plus visité d'Espagne. Déjeuner, puis promenade dans le quartier de l'Albaicín, vieux quartier des Nasrides où s'entremêlent des petites ruelles étroites peuplées de maison blanchies à la chaux véritable, classé au Patrimoine Mondial de l'UNESCO. Dîner et nuit à l'hôtel BS Principe Feline 3\* ou similaire.

#### Jour 6 : Grenade – Nerja – Malaga • (190 km/3h)

Tôt le matin, route vers Nerja, charmante ville côtière et tour panoramique. Elle présente une jolie façade maritime composée de plages, de baies et de falaises. La vieille ville arbore de beaux exemplaires d'architecture traditionnelle et invite à la balade et à la découverte de jolis recoins. Temps libre pour la découverte et le shopping. À ne pas manquer : quelques photos depuis le Balcón de Europa, promontoire naturel offrant un superbe point de vue sur la mer. Retour dans la région de Malaga. Après-midi et déjeuner libres. Dîner et nuit à l'hôtel Itaca Fuengirola 3\* ou similaire.

#### Jour 7 : Malaga

Journée libre en demi-pension à votre hôtel dans la région de Malaga.

- Profitez de cette journée libre pour buller au bord de la piscine ou flâner sur les bords de mer.
- Possibilité d'excursion organisée vers Gibraltar, multilingue sans déjeuner, pièce d'identité en cours de validité obligatoire. Informations et réservation la veille avant 19H auprès de la réception de l'hôtel. Selon disponibilité. Uniquement pour les personnes avec la journée libre le 7ème jour.
- Possibilité de visite libre de Mijas avec le bus public. Village traditionnel : la vieille ville, avec ses murs blancs, ses vues panoramiques sur la montagne : Un lieu chargé d'histoire à l'ambiance Andalouse. Dîner et nuit à l'hôtel Itaca Fuengirola 3\* ou similaire.

#### Jour 8 : Malaga – Paris

Selon les horaires de vol, transfert à l'aéroport. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de la France.

#### A noter :

Ce circuit n'est pas adapté pour les personnes à mobilité réduite s'ils ne sont pas accompagnés. Les sites visités comprennent beaucoup de marches. Les hôtels ne peuvent pas garantir des chambres accessibles aux fauteuils roulants, les bus ne sont pas non plus adaptés.

#### Remarque :

L'ordre des visites pourra être modifié

- Sur décision des autorités locales, **la visite de l'Alhambra** peut être annulée ou se faire de nuit exceptionnellement. Dans le cas d'impossibilité de sa visite, des visites alternatives vous seraient proposées.

Le circuit regroupe des arrivées de clients sur 2 jours différents : une journée libre est prévue en début ou fin de circuit selon votre jour d'arrivée. (Départs possibles tous les jours de la semaine sauf le mardi)

#### Excursions optionnelles proposées sur place :

Panoramique nocturne en Séville

Spectacle Flamenco et boisson en Grenade

Panoramique du Malaga

Gibraltar avec visite sur un bus multilinguistique

### **Encadrement / Accompagnement :**

Ce circuit est encadré par un guide local francophone.

Sa connaissance de l'Espagne, vous permettra d'apprécier au mieux la nature de ce pays et de ses habitants. Il sera capable de vous apporter des informations sur les régions traversées et veillera à la bonne réalisation des prestations prévues.

Vous le rencontrerez à l'hôtel.

Un représentant TUI vous accueillera à l'aéroport de Málaga

### **Ports des Bagages :**

Vos bagages seront acheminés à chaque étape dans les hôtels.

Vous ne portez que votre sac à dos de la journée avec vos effets personnels (appareil photo, protection solaire...)

Le port de bagages bus/chambre/bus n'est pas inclus. Vous devrez porter vous-même vos bagages du bus à votre chambre et de la chambre au bus à chaque changement d'hôtel.

### **Transport :**

Le circuit est effectué à bord d'un bus ou minibus climatisé de 54 personnes maximum.

### **Hébergements :**

Vous serez logés en hôtels 3\* normes locales. Hôtels cités dans l'itinéraire ou similaires.

### **Repas :**

Ce circuit est en pension complète sauf 3 repas (le dîner du 1er jour, les déjeuners des jours 6 et 7)

### **Equipements à prévoir :**

#### **Bagages**

Prévoyez un bagage souple de préférence de 20 kg maximum et un sac à dos pour vos effets personnels de la journée.

#### **Vêtements**

Prévoir des vêtements légers surtout en juillet et août car les températures sont très élevées. Les magasins, hôtels, restaurants... sont en majeure partie climatisés donc attention au «Chaud-froid».

#### **Chaussures**

Une paire de chaussures de marche légères ou une paire de baskets

#### **Matériel**

- Lunettes de soleil
- Maillot de bain et serviette de bain
- Casquette, chapeau
- Crème solaire à fort indice de protection

- Nécessaire de toilette
- Trousse à pharmacie personnelle

### Informations pratiques :

#### Budget

Les pourboires ne sont pas obligatoires mais sont toujours bien appréciés. Ils doivent être employés en signe de remerciement. Si vous êtes satisfait du service, il est d'usage de laisser un pourboire au guide, accompagnateur et chauffeur. Prévoir environ 3 € par jour et par personne.

#### Voltage

220 volts.

#### Climat

Climat méditerranéen avec des étés très chauds et secs. Printemps et automne agréables.

Températures maximales et minimales mois par mois (à titre indicatif)

	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.
Malaga	21/10	24/13	27/17	30/20	30/21	28/18	24/14

#### Langue

L'espagnol. Le français et l'anglais sont compris dans les principaux lieux touristiques.

#### Monnaie

L'euro (€).

#### Décalage horaire

Pas de décalage horaire avec la France.

### Voyage et partage :

#### La vie en groupe

Vous allez vivre plusieurs jours en communauté et certaines concessions sont indispensables à la cohésion du groupe. Il est nécessaire d'être ponctuel au rendez-vous donné par votre accompagnateur ou guide. Les retards peuvent remettre en cause l'organisation des visites prévues.

#### Votre environnement

Les itinéraires que vous allez parcourir ont été choisis pour leur beauté, leur authenticité ou leur originalité. Quelques principes permettront à d'autres voyageurs d'apprécier ces mêmes paysages.

L'eau est un bien précieux dans de nombreux pays (désertiques ou non), ne la souillez pas (prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables). Les animaux que vous pouvez rencontrer sont chez eux, ne les dérangez pas et essayez de passer inaperçus... Enfin certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. Bref, ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide !

Si malgré toutes les attentions que nous portons à l'environnement, vous constatez une négligence quelconque, nous vous demandons de la communiquer à votre agence.

#### Vos rencontres

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont perçues différemment selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez, prenez le temps de créer des liens. Là aussi, écoutez les conseils de votre guide ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. Par exemple, si vous souhaitez prendre une personne en photo, demandez-lui toujours sa permission. Le meilleur moyen qu'elle accepte est d'avoir établi un contact préalable. Veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté...) et évitez les comportements exubérants.

### Recommandations :

- Comme dans tout voyage, évitez d'emporter des objets de valeur. Assurez votre matériel vidéo et photo. Si vous prenez une partie de votre budget en chèques de voyage, prenez soin de noter séparément les numéros.
- Emportez également une photocopie de vos papiers d'identité.
- Ne laissez jamais vos objets de valeurs (argent, passeport, billets d'avions) dans votre chambre, votre bus, restaurants... chaque fois que cela est possible, laissez-les dans le coffre de l'hôtel ou dans votre valise fermée à clé. Observez les règles élémentaires de prudence. Nous et notre prestataire ne peuvent être tenus pour responsables des conséquences que pourraient entraîner de tels vols ou pertes.

### Mini-Lexique :

Bonjour / Bonsoir	Buenos días / Buenas tardes
Comment allez-vous ?	Cómo estas?
Très bien, merci, et vous ?	Muy bien, gracias, y usted?
Parlez-vous français/anglais ?	Habla francés ?
Je comprends/ Je ne comprends pas	Entiendo / No entiendo
Pardon	Lo siento
Au revoir	Adios
Bienvenue	Bienvenido
Merci (beaucoup)	(Muchas) Gracias
Excusez-moi/SVP	Por favor
Je suis Français(e)	Soy francesa
Je m'appelle...	Me llamo
Non merci	No gracias
Oui/Non	Sí / No
De rien / Je vous en prie	De nada
C'est combien ?	Cuanto es?
C'est très bon marché	Es muy barato
C'est trop cher !	Es demasiado caro
Pouvez-vous baisser le prix ?	Puede bajar el precio?
Je voudrais acheter ... ça, celui-ci !	Quiero comprar ... esto !
J'adore/ Je déteste	Me gusta / No me gusta
Argent	Dinero
Je ne fais que regarder.	Solo estoy mirando
Quelle heure est-il ?	Qué hora es?
Quand ?	Cuando?
Hier	Ayer
Aujourd'hui (matin/midi/soir)	Hoy
Demain	Mañana



CIRCUITS  
NOUVELLES  
FRONTIERES

FICHE TECHNIQUE  
COLLECTION 2019

J'ai faim/j'ai soif

Bon appétit

Santé !

C'était délicieux !

J'ai besoin de voir un médecin.

Appelez un médecin/ambulance

Où est l'hôpital ?

Je ne me sens pas très bien

J'ai mal ici

Où sont les toilettes ?

Tengo hambre / Tengo sed

Buen provecho

Salud !

Es delicioso !

Necesito un médico

Llame un médico / una ambulancia

Donde esta el hospital?

No me siento bien

Me duele aquí

Donde estan los baños ?